



# 呵护幼犬

## Puppy Care & Training

( 2ND Edition )

By Bardi McLennan

Bardi McLennan 编著

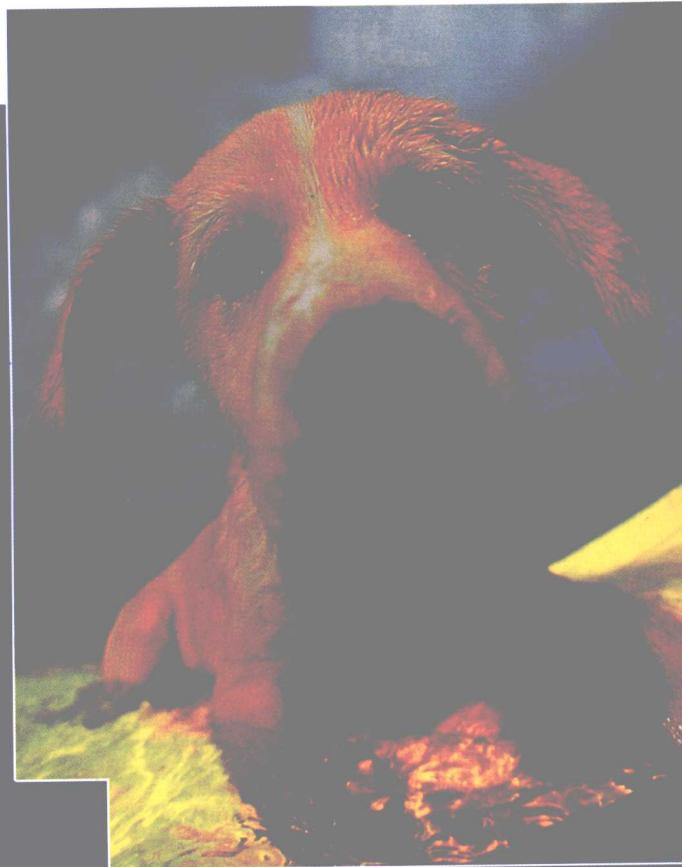
殷方芝 时小艳

翻译

王晓娜 吉文林

刘红林 译审

第二版



凤凰出版传媒集团  
江苏科学技术出版社



## 图书在版编目(CIP)数据

呵护幼犬/(美)迈克伦编著;殷方芝等译. —南京:江苏科学技术出版社,2007.6

ISBN 978-7-5345-5595-4

I. 呵… II. ①迈…②殷… III. 犬—驯养 IV. S829.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 079793 号

### 呵护幼犬(第二版)

---

编 著 Bardi McLennan

翻 译 殷方芝 时小艳 王晓娜 吉文林

译 审 刘红林

责任编辑 郁宝平

责任校对 苏 科

责任监制 曹叶平

---

出版发行 江苏科学技术出版社(南京市湖南路47号,邮编:210009)

网 址 <http://www.pspress.cn>

集团地址 凤凰出版传媒集团(南京市中央路165号,邮编:210009)

集团网址 凤凰出版传媒网<http://www.ppm.cn>

经 销 江苏省新华发行集团有限公司

制 版 南京紫藤制版印务中心

印 刷 通州市印刷总厂有限公司

---

开 本 890 mm × 1 240 mm 1/32

印 张 4.25

字 数 122 000

版 次 2007年6月第1版

印 次 2007年6月第1次印刷

---

标准书号 ISBN 978-7-5345-5595-4

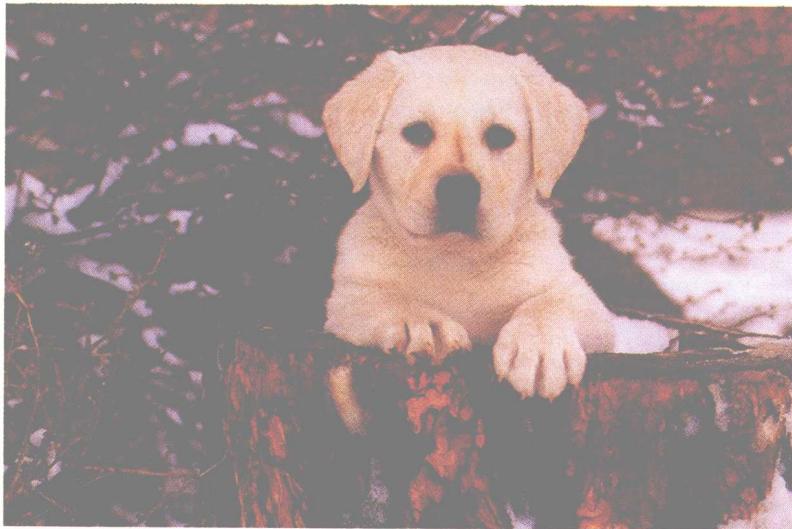
定 价 16.00元

---

图书如有印装质量问题,可随时向我社出版科调换。



# Puppy Care & Training



## 呵护幼犬

第二版

Bardi McLennan 编著

殷方芝 时小艳 翻译

王晓娜 吉文林 译审

刘红林 译审

凤凰出版传媒集团  
江苏科学技术出版社

Copyright © 2005 by Wiley Publishing, Inc.,  
Hoboken, New Jersey.

All Rights Reserved. This translation published  
under license.

合同登记号 图字:10-2006-58 号

总 策 划 黎 雪

版 权 策 划 孙连民 邓海云

## 作者简介：

Bardi McLennan 编著了许多关于宠物犬的书，其中有一部是关于其私人拥有的威尔士梗犬（Welsh Terrier）的完整记载（*The Welsh Terrier Leads The Way*），本书是关于此犬的第 2 部著作。另外一部分著作讲述其他犬种，包括 2000 年以来在欧洲发行的 4 本书。

15 年中，Bardi 是 *Dog Fancy* 杂志的忠实撰稿人，曾为 *AKC Gazette*、国内外主要的犬类杂志以及宠物产业的商业杂志撰写了许多有特色的文章。由于她在撰写宠物护理方面的杰出工作，曾被授予“*Kal Kan Pedigree*”奖，以及“美国犬类著作组织”奖。

近年来，Bardi 不再热衷于驯养及犬展，而是主要投身于克雷蓝色梗犬（Kerry Blue Terrier）以及爱尔兰梗犬（Irish Terrier）的博彩活动。

## Howell 图书出版公司简介

Howell 图书出版公司始创于 1961 年，是全美最早的宠物书籍出版机构之一。我们始终致力于把动物和爱护、关心它们的人类结合起来。我们拥有很多固定的作者——驯养师、兽医、饲养员及相关撰稿人，他们在此行业中都是首屈一指的。此外，跟其他同类出版机构相比，我们赢得了更多的“美国犬类著作组织”奖。

今后，我们将根据广大读者的兴趣及爱好，进一步致力于为读者提供最新的和创新的书籍。本年度，我们将启动一项振奋人心的计划：重新设计 Howell 图书出版公司商标，重新修订我们最大的宠物系列——《快乐健康的宠物》，使用新的、醒目的封面并及时更新内容，从而为你的家庭带来一只爱犬，Howell 有实力让动物爱好者流连忘返。

# 目 录

<b>第1部分 欢迎你的幼犬</b>	<b>9</b>
<b>第1章 欢迎新犬的到来</b>	<b>11</b>
准备工作	13
犬的鉴定	14
<b>第2章 新来幼犬需要什么</b>	<b>16</b>
食物碗和饮水碗	17
食物	17
颈圈和皮带	18
清粪工具	18
洗刷工具	20
玩具	20
约束幼犬	21
纸板箱和/或床	22
你需要什么	23
<b>第3章 防止幼犬扰乱你的家</b>	<b>25</b>
物品放在犬够不着的位置	28
小装饰品	29
室内及室外	29
有毒植物	30
其他毒物	32
其他小动物	33
猫	33
<b>第4章 良好的开端</b>	<b>35</b>
如厕时间	36
室内约束	37
室外约束	38
纸板箱的介绍	40
排除麻烦	43
<b>第2部分 成长中的幼犬</b>	<b>45</b>
<b>第5章 食物、锻炼和护理</b>	<b>46</b>
进食时间和地点	46
饲喂食物	47
进食量	52
饲喂注意事项	53
锻炼	54
游戏	55
遛犬	56
美容	56
梳理	59
修剪趾甲	60
耳朵和眼睛清理	61

牙齿的清理	62
肛门囊	62
为幼犬洗澡	62
<b>第6章 幼犬的保健</b>	<b>64</b>
选择一个好兽医	64
了解你的犬	66
免疫接种	69
摘除卵巢/去势	70
犬的用药	73
寄生虫	75
跳蚤	77
扁虱	77
蠕虫和疥癬	80
皮肤病	82
急救和紧急事件	83
急救程序	91
性别问题	93
<b>第3部分 享受你的犬</b>	<b>97</b>
<b>第7章 家庭驯养</b>	<b>98</b>
准备工作	98
制定规则	102
室内规则	103
遵守时间表	104
报纸训练	109
家庭训练的时间	110
养成好习惯	111
首次出外玩耍	111
<b>第8章 训练幼犬</b>	<b>113</b>
一致性	114
幼犬的学习	115
“跟随”的训练	117
“坐”的训练	119
“保持坐姿”的训练	120
“过来”的训练	121
“离开”的训练	122
“站立”的训练	123
“卧下”的训练	124
“放下”的训练	125
小把戏和奖赏	126
<b>第9章 家庭娱乐活动</b>	<b>128</b>
带犬旅行	128
犬的活动	131

## 购物单

在决定把一只新的小狗带回家之前,你需要做一些准备工作。我们为你列出了以下一些常识性的又是必要的清单。每个选择包含的详细信息以及所需饲养工具的详细介绍,可参考本书第5章。

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 食物碗   | <input type="checkbox"/> 趾甲刀   |
| <input type="checkbox"/> 饮水碗   | <input type="checkbox"/> 刷洗工具  |
| <input type="checkbox"/> 犬食    | <input type="checkbox"/> 咀嚼玩具  |
| <input type="checkbox"/> 皮带    | <input type="checkbox"/> 玩具    |
| <input type="checkbox"/> 项圈    | <input type="checkbox"/> ID 标签 |
| <input type="checkbox"/> 箱子或笼子 |                                |

如果还有其他需要补充的项目,可以写在下面的空白处。

# 宠物主人指南

我们可以到(地点)\_\_\_\_\_手机\_\_\_\_\_

归还地点\_\_\_\_\_大概日期\_\_\_\_\_

宠物犬的名字\_\_\_\_\_

品种、年龄和性别\_\_\_\_\_

## 重要的姓名和号码

兽医姓名\_\_\_\_\_联系电话\_\_\_\_\_

地址\_\_\_\_\_

急诊的兽医姓名\_\_\_\_\_联系电话\_\_\_\_\_

地址\_\_\_\_\_

药品用量\_\_\_\_\_ (或者首先联系兽医)

突发事件的其他联系方式\_\_\_\_\_

## 宠物犬的日常安排

起床时间\_\_\_\_上午,方便。

进食和饮水时间\_\_\_\_上午,玩耍,方便。

关养期\_\_\_\_,从\_\_\_\_到\_\_\_\_,玩耍,方便。

进食和饮水时间\_\_\_\_下午,玩耍,方便。

移开饮水碗,睡前散步时间\_\_\_\_下午。

睡觉及夜宵时间\_\_\_\_下午。

每餐的进食能量和食物类别\_\_\_\_\_

用药需求(剂量和食用时间)\_\_\_\_\_

特殊的医疗状况\_\_\_\_\_

宠物犬最喜欢的游戏、癖好及其他\_\_\_\_\_

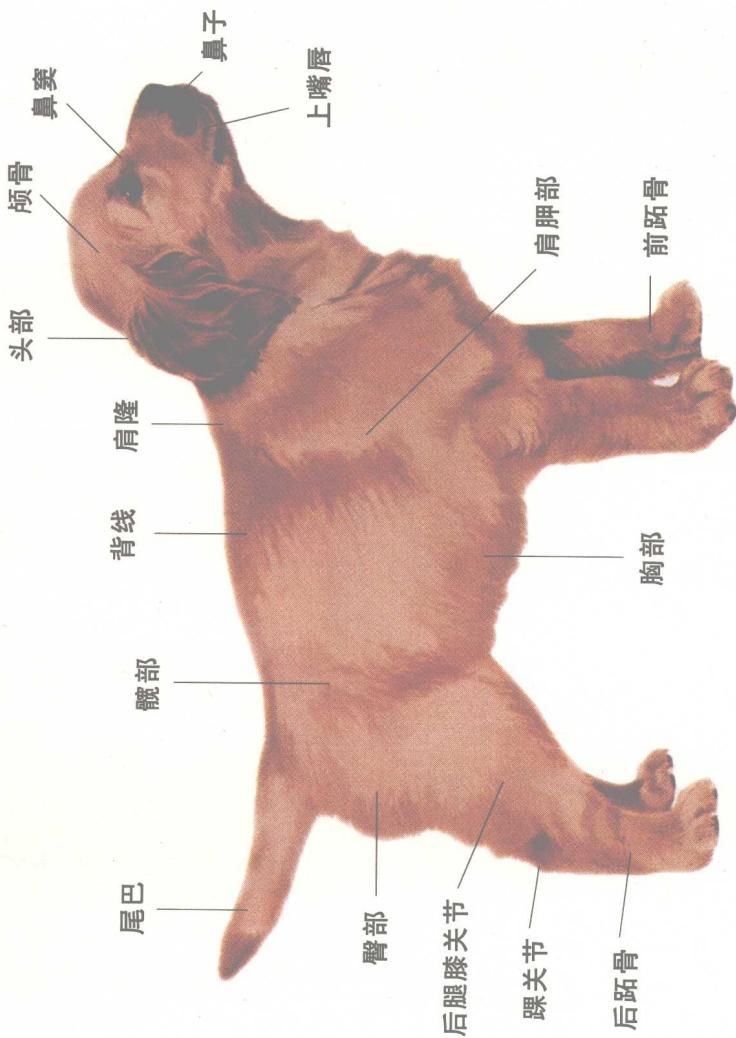




# 第1部分

# 欢迎你的幼犬

## 幼犬





# 第1章



## 欢迎 新犬的到来

### 幼

犬仿佛带着巨大的魔力来到一个新的家庭，它们看起来好像很清楚地知道如何使新主人对它们着迷。它们各具奇妙的迷人之处，它们具有让你不得不喜欢它的理由——聪明俏皮、精力充沛、外表漂亮、温暖柔软的身体。事实上，当你被幼犬的超凡魅力所吸引时，一段终生的友谊便开始了。你会永远记住它们可爱迷人的特征，忘记它们的顽劣。

幼犬好像带着“能量”而来，像海绵吸水一样随时接受环境、适应环境。幼犬能领会你的手臂、腿脚以及面部表情等各种身体语言，领悟你对别人与对它说话的区别。幼犬体内的生物钟能很快地适应新家庭的日程——何时起床、何时进食、何时休息。所有这些事情，只需短短几天。

幼犬成年后的特性取决于你对它进行教育的内容、方式、时间。当家里某人急着去接电话，一声“叮铃”声对幼犬而言也是预备信号。另一方面，你可以教幼犬在你使用电话时保持坐或停留的姿势。

注意，我使用的词是“教”而不是“训练”。“教”是让你的小犬分享学习的过程。你来教，小犬来学，寓教于乐。训练本身就是机械化的，枯燥乏味。训练适用于马戏团的动物，是“只有服从，无需

思考”的方式,不应该用于幼犬。一年以后,如果你想加快使其驯服的速度,才可以考虑使用训练的方式,因为到那时幼犬才会领会主人的指令。

幼犬由于要在短时间内学习所有的知识,它可能会疏忽一些家庭规则。除了基本的照料和关心外,主人有责任让幼犬保持并逐步加强对这些家庭规则的熟悉,通过训练使其遵守。我在这里提到的“训练”,指的是主动去“教”而非惩罚。每个家庭成员应该用同样的语调使用相同的“动作”指令(如坐、来、停等),否则幼犬会拒绝接受。在本书中我将详细介绍一些简单的驯养方法。



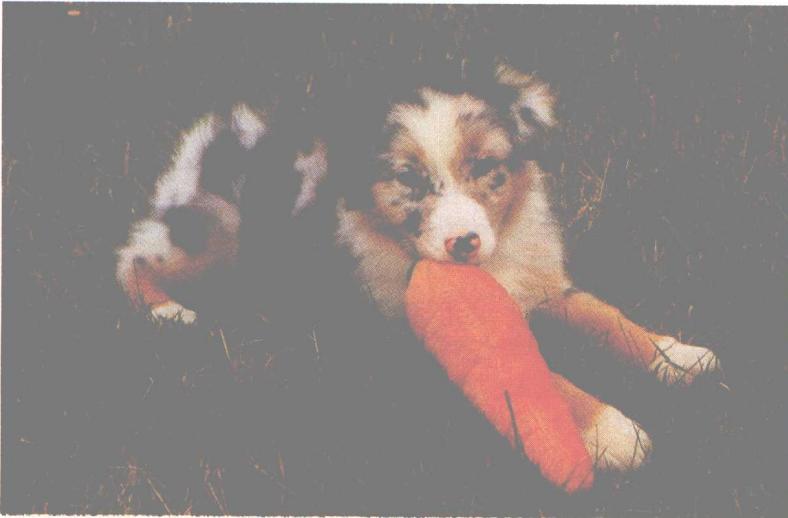
▲像驯服的西伯利亚爱斯基摩犬一样,幼犬要学习很多东西,你的任务就是成为它们最亲切的老师

## 准备工作

将幼犬带回家之前,有一些事情要考虑周全,只要在当天,无论什么时候做都不算晚!

首先是确定一位兽医(他将是幼犬的第二个好朋友)。你可以让宠物饲养员、擅长照顾小犬的亲友或邻居推荐一位。约兽医见个面以便熟识。有些地区的兽医超负荷工作,往往无暇照顾新的患者,你可能不得不另请兽医。不要感到为难,如果你不喜欢医师的风格、个性、办公室人员或者其他方面,那就换一个兽医!

联系当地的犬科防治官员或者市镇官员,咨询在幼犬什么年龄办理养犬许可证,以及当地养犬的有关法令。一般在小犬6个月左右办理养犬许可证和注射狂犬病疫苗,养犬许可证和ID耳标应固定在犬常用的项圈上(不是训练项圈)。如今许多城镇有牵引绳法令,要求在公共场合使用牵引绳。有的法令要求牵犬时主人要在犬的后面。忽视这些法令将会被高额罚款。



▲为新幼犬要做许多准备工作,就像这只小澳大利亚牧羊犬

## 什么是 AKC?

美国养犬俱乐部(the American Kennel Club, AKC)是全美最久最大的纯种犬登记处。它的主要工作是记录已被认可的犬品种的血统。AKC 的记录文件能确保犬是纯种的,但不能完全保证犬的质量——正如 AKC 本身所宣称的。

AKC 为它所认可的各种犬类运动会制定规则,同时,它也参与各种公共教育和立法机构对犬主人制定相关的政策。近来,AKC 资助成立了一个研究犬类健康问题的基金会和一个为动物拥有者联盟记录微型芯片号码的计划。AKC 没有独立成员——它的成员是国家和地方的品种俱乐部以及致力于各种竞赛运动会的俱乐部。

## 犬的鉴定

如果有一天,不知何故,爱犬走失或被偷走了,那将会是一件很糟糕的事。怎样才能把它找回来?最好是在爱犬的身上做某种标记。项圈和标签、刺标、微芯片或者以上各项的结合都可以作为爱犬的标记。每只犬的项圈上都应有鉴别标签,这是让他人识别你的爱犬最快速也是最简单的方法。标签上最好注有你的名字和电话号码,当然没必要写上爱犬的名字。

但是,标签有可能脱落或被拿掉,时间长了也会字迹模糊。有两种方法可以永久性地辨别爱犬。第一种方法是在犬的大腿内侧打上刺标,刺标是爱犬的社区安全号码或是爱犬的 AKC 注册号码。加拿大养犬俱乐部要求所有的犬都要打上刺标,并且刺标上要有饲养者的注册号。问题是,刺标打在犬的什么部位(通常在大腿内侧),必须保持那里无毛,不然标签就不明显了。

使用微芯片是保持永久 ID 的第二个办法,微芯片是一个微

小的发射应答器，直径相当于一粒米，包在一个玻璃球中。兽医把它永久性地置于犬的肩部皮肤下面。每个芯片有唯一的号码。微芯片读数器（不只应用于控制犬类，动物收容所也用）通过应答器读出芯片的号码。微芯片如今越来越受到欢迎，相信将来也是如此。

微芯片或刺标本身没有多大用处，主要是注册号码并附加微芯片维修服务。美国养犬俱乐部有一个“动物康复联盟（Companion Animal Recovery, CAR）”系统，又名“再归来（Home Again）”。当你登记某种服务时，数据库将存储下你的联系方式及爱犬的相关信息。此信息也包括兽医的姓名和电话号码，还有无法联络到你时，你所指定的另一联系方式。

第2章讨论的内容是为幼犬购买一些必需品，如果你还没有准备这些物品，请将它们列在“必要物品”清单的最前面。